

Société d'Agriculture du comté de Châteauguay

Exposition du 23 septembre 1924

PRIX—PRIZES

CHEVAUX CLYDES ENREGISTRÉS—REGISTERED CLYDALES HORSES

Etalons de 3 ans—3 years old Stallion

- 1.—R. Ness & Son
- 2.—John C. McEwen
- 3.—

Etalons de 2 ans—2 years old Stallion

- 1.—John C. McEwen
- 2.—Arthur W. Hunter
- 3.—Albert Nussey

Jument et son poulain

- 1.—R. Ness & Son
- 2.—Arthur W. Hunter

Poulache de 2 ans—2 years old filly

- 1.—Albert Nussey

Paire de juments—Pair of Mares

- 1.—Arthur W. Hunter
- 2.—

Meilleur poulain—Best colt

- 1.—Arthur W. Hunter
- 2.—R. Ness & Son

CHEVAUX CANADIENS—CANADIAN HORSES

Etalon de 2 ans—2 years Stallion

- 1.—Harold J. Hunter

Poulache de 2 ans—2 years old filly

- 1.—Stanley Bryson

Poulache de 1 an—1 year old filly

- 1.—Arthur W. Hunter
- 2.—

Paire de juments—Pair of Mares

- 1.—Harold J. Hunter
- 2.—Stanley Bryson

CHEVAUX BELGES—BELGIAN HORSES

Etalon de 3 ans—3 years old Stallion

- 1.—Alphonse Reid

Etalon de 2 ans—2 years old Stallion

- 1.—J. C. Reid
- 2.—Alphonse Reid

Etalon de 1 an—1 year old Stallion

- 1.—Alphonse Reid
- 2.—J. C. Reid

Jument et son poulain—Mare and colt

- 1.—J. C. Reid
- 2.—Alphonse Reid

Poulache de 3 ans—3 years old filly

- 1.—Pierre Laberge

Paire de juments—Pair of mares

- 1.—J. C. Reid
- 2.—Alphonse Reid

Meilleur poulain—Best colt

- 1.—J. C. Reid
- 2.—Alphonse Reid

CHEVAUX PESANTS—HEAVY HORSES

Etalon de 3 ans—3 years old Stallion

- 1.—Eloi Primeau

Etalon de 1 an—1 year old Stallion

- 1.—Joseph Demers

Jument et poulain—Mare and colt 1300 lbs & more

- 1.—Wm. A. Peddie
- 2.—Chs Auguste Trudeau
- 3.—W. Barrette
- 4.—Aimé Lécuyer

Poulache ou poulain de 3 ans—3 years old filly or gelding

- 1.—Jos. E. Marcell

Poulache ou poulain de 2 ans—2 years old filly gelding 1050 lbs & over

- 1.—James Cullen
- 2.—

Poulache ou poulain de 1 an—1 year old filly or gelding 750 lbs & over

- 1.—Wilfrid Léonard

Paire de chevaux—Pair of heavy draught horses 2600 lbs & over

- 1.—James Cullen
- 2.—Euclide Beaulieu

Cheval simplifié sous harnais—Single cart horse harness (heavy)

- 1.—James Cullen
- 2.—Euclide Beaulieu
- 3.—Wm. A. Peddie

Spécial de A. J. Ness pour meilleur poulain de l'année provenant de ses chevaux Clydes—Best sucking colts from his Clyde Horses

- 1.—Arthur W. Hunter
- 2.—Wm. A. Peddie
- 3.—R. Ness & Son

Spécial Honoré Mercier pour étalon pesant—Heavy Stallion

- 1.—R. Ness & Son

Spécial Honoré Mercier pour meilleur jument et poulain

- 1.—Wm. A. Peddie
- 2.—Aimé Lécuyer
- 3.—W. Barrette

CHEVAUX LEGERS—LIGHT HORSES

Jument de carrosse et poulain—Carriage mare & colt

- 1.—Edmond Poupard
- 2.—Henri Bergevin

Poulache ou poulain de carrosse de 2 ans—Carriage filly or gelding

- 1.—Arthur Montpetit
- 2.—Joseph Demers
- 3.—Zénon Legault

Poulache ou poulain de carrosse de 1 an—Carriage filly or gelding

- 1.—Gustave Breault
- 2.—Harold J. Hunter
- 3.—Arthur Cazalais

Jument et poulain moins 1300 lbs—Mare & colt less 1300 lbs

- 1.—Joseph Parent
- 2.—Edmond Poupard
- 3.—Wilfrid Léonard

Poulache ou poulain de 2 ans moins 1050 lbs—Filly or gelding

- 1.—Edmond Poupard

Meilleur poulain—Best colt

- 1.—Wilfrid Léonard
- 2.—Joseph Parent
- 3.—Edmond Poupard

Poulache ou poulain de 1 an—Filly or gelding less 750 lbs

- 1.—Edmond Poupard

Chevaux de traits au-dessous de 2600—Light draught under 2600 lbs

- 1.—Wm. A. Peddie
- 2.—Honoré Perras
- 3.—Edmond Poupard

Paire de chevaux de carrosse 5 p 2 pcs et au-dessus 5 f. and 2 inches & over Pair Carriage Horses

- 1.—Wm. Cullen

Chevaux de routes au-dessous de 5 pi 2 po—Driving Horses

- 1.—Jos. Anderson
- 2.—Wm. Cullen

Che val de route 5 pi 2 po et plus—Single draught Horses

- 1.—Wm. Cullen
- 2.—Edward Gregory
- 3.—James T. Elder
- 4.—Julien Bergevin

Cheval de route au-dessous de 5 pi et 2 po—Single draught horse

- 1.—Jos. Anderson
- 2.—Rpland L. Moodie
- 3.—Zéphirin Beaulieu
- 4.—Siméon Boyer

Meilleur poulain sans tenir compte de la mère—Best colt regardless of the mare

- 1.—Edmond Poupard
- 2.—Henri Bergevin

Cheval de route conduit par Dame—Driving horses by Lady

- 1.—Wm. Cullen
- 2.—Jos. Anderson
- 3.—Richard Ouimet
- 4.—Julien Bergevin

Poney attelés—Poney in harness

- 1.—Cléophas Beaulieu

Poney attelé simple—Poney in harness (single)

- 1.—Albert Nussey
- 2.—Joseph Daoust
- 3.—R. Ness & Son

Shelland poney (single)

- 1.—P. D. McArthur
- 2.—R. Ness & Son
- 3.—J. H. Nussey

Shelland poney & foal

- 1.—J. H. Nussey

Spécial de Sellar Bros pour meilleure paire de chevaux légers—Best light team of horses

- 1.—Wm. A. Peddie

STANDARD BRED

Etalon 3 ans et plus—3 years & over Stallion

- 1.—James T. Elder

Etalon de 1 an—One year Stallion

- 1.—Armand Jenneau

Poulache de 2 ans—2 years old filly

- 1.—Armand Jenneau

(Suite à la page 762)

SOMMAIRE des principaux sujets traités dans ce numéro.

2e Page de la Couverture: Exposition de bétail à Châteauguay; Page de la Coopérative Fédérée de Québec—L'affiliation des coopératives locales; Industrie laitière: A propos du rapport éducationnel, par Georges Cayer; Grains de Sagesse; Le Radio; Revue de la huitaine; A la veillée; Vieux temps; Feu Gabriel Henry; Convention, à l'I. A. O.; Conférences agricoles à Châteauguay; 1er concours de labour au S.-C., Beauce; La loi pour tous; Page féminine; Le coin des Jeunes; Concours de ponte; Elevage des chevaux; Revue des marchés, etc.

BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par acte du Parlement en juillet 1900

Capital autorisé.....\$5.000.000

Capital versé et réserve.....\$4.500.000

L'agriculteur progressif trouve son profit à se tenir constamment en contact avec une institution financière solide.

Cette Banque donne une attention toute spéciale aux affaires qui lui sont confiées par les cultivateurs; elle compte maintenant 314 bureaux (Succursales et Sous-Agences) dans les Provinces de Québec, Ontario, Nouveau-Brunswick et Ile du Prince-Edouard.

En vertu de règlements particuliers à cette banque, les argents confiés à son département d'Épargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs.

Votre compte de Banque est votre meilleur ami

Le Service de la Dominion Express—Un Auxiliaire du Pacifique Canadien

Sur 15,774,445 transactions de messageries en 1923, la Dominion Express, un service auxiliaire du Pacifique Canadien, n'a eu à régler que 7,013 réclamations, soit 1 pour chaque 2,247 transactions. L'expression "une chance sur mille" appliquée à la possibilité d'une erreur de la part de la Dominion Express, doit conséquemment être changée en celle de "une chance sur deux mille."

La Dominion Express étend ses ramifications à travers le monde entier; elle a des milliers de bureaux en Canada, aux Etats-Unis, en Grande-Bretagne, en Europe continentale et en Orient; elle emploie 4,970 agents, et plusieurs milliers de messagers, de conducteurs de véhicules et de commis.

Le service de la Dominion Express met la porte de votre demeure ou de votre bureau en communication directe avec plus de 17,009 milles de voies ferrées et 31,190 milles de lignes océaniques.

Le seul fait d'avoir vendu en 1923, 2,628,689 mandats d'argent au montant total de \$38,000,000, nous donne une idée de la popularité de la Dominion Express. Le mandat est un moyen sûr, commode et non coûteux d'expédier l'argent.

Les chèques de voyage "s'identifiant par eux-mêmes," sont connus et payés dans tous les pays du monde.

Les hommes d'affaires canadiens trouvent le service de la Dominion Express prompt, courtois et efficace en toutes circonstances.

C'est un service du Pacifique Canadien.

LE PACIFIQUE CANADIEN

Enceint le Globe

5-AF

ADMINISTRATION ET PUBLICATIONS

Abonnement payable d'avance

Canada—Excepté ci-dessous de Québec.....

Cité de Québec et pays étrangers.....

Tarif des annonces 100

Annonces classifiées le minimum .50 so

Pour abonnement

ces écrire au "Bulletin de la Ferme", 111 Côte de

tagne, (Édifice Morin)

Casier postal 129—TÉ

Volume XII

Page de la Coopérative

L'AF

But commu

En face des dem... tions de Coopérat... arrivent désormais... maines, nous avons... contrat uniforme...

Les deux partie... sont, d'une part, Fédérée de Québec... coopérative agrico... les lois qui la régis...

En vertu de ce... les deux parties... obligations et d... dont suivent les gr...

Attendu que les... font les bons amis... de coopératives lo... de bien se rendre... conditions afin d'...

gnature de l'enga... leur avantage.

Encore une fois... tes font les bons a... té réunie de noi... de bons amis, rep... Coopératives local... tituera bientôt u... mique dont tous... sauraient manque...

largement.

But commun.— le but commun c... atteindre la Coop... et les Coopérative... obtention des p... possible pour les... ferme, et conditio... tageuse possible... destinés à la fer... mettent en comm... et d'après les con... suivantes.

Achats.—La C... s'engage à faire... à la Coopérative... Québec. Cette de... cependant le dro... ses différentes lig... si elle le juge à pr... rêt de ses membre...

Les prix et c... ceux généralement... les pages d'annon... etc., de la Coop... et surtout sur le... suivantes:

Farines et mou... Grains aliment... Aliments pour... Sel,

Graisses, Miel, Gazoline,

Tôle à couvrir, Papier à couvrir, Broche à foin,

Broche à clôture